

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	
CÔNG	Số 208 ngày 01/7/2019
VĂN	CHUYÊN
ĐẾN	Lãnh đạo CC.....
	Phòng.....
	Sao.....

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 06:2019/CB-T389

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm : Công ty cổ phần T389 Việt Nam

Địa chỉ: Số 27 ngách 39 ngõ 108 Đường Trần Phú - Phường Mộ Lao - Quận Hà Đông - Thành Phố Hà Nội

Địa chỉ sản xuất: Thôn AB Quán Trạch – Xã Liên Nghĩa – Huyện Văn Giang – Tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0938.724.458 Fax: 0243.2002.388

Email :nguyetntn@t389vn.com

Mã số doanh nghiệp:0108150071 -001 Đăng ký lần đầu ngày 26/4/2018 nơi cấp: Sở Kế Hoạch Đầu tư tỉnh Hưng Yên

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: số 22/2019/NNPTNT-0321, Ngày Cấp : 04/06/2019 - Nơi cấp : Chi cục quản lý chất lượng Nông Lâm và Thủy Sản

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Ruốc heo Việt
2. Thành phần: Thịt lợn, nước mắm, đường, muối ăn, hạt nêm, chất điều vị
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
 - Đóng vào túi zipper: 50g, 100g, 200g,500g
 - Đóng vào hộp nhựa: 250gr, 500gr
 - Đóng gói dạng khác: 5kg, 10kg
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm : Công ty cổ phần T389 Việt Nam

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm dự thảo mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Luật An toàn thực phẩm
- Nghị định 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính Phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật An toàn Thực Phẩm.
- Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT ngày 19 tháng 12 năm 2007 về việc ban hành Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm
- QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm



- Văn bản hợp nhất số 02/VBHN- BYT về việc hợp nhất Thông tư hướng dẫn quản lý phụ gia thực phẩm.
- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia QCVN 12-1:2011/BYT về an toàn vệ sinh đối với bao bì nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.
- Các văn bản quy phạm pháp luật có liên quan

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./

Hà Nội, ngày 26 tháng 6 năm 2018
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Thu Nguyệt





PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

VILAS 595

Số/No.: 19.06.12.539

1. Tên mẫu: Ruốc Heo Việt
Name of sample
2. Tên/địa chỉ khách hàng: Công ty cổ phần T389 Việt Nam
Name/Address of customer
Số 27, ngách 39, ngõ 108 đường Trần Phú, phường Mộ Lao, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội, Việt Nam
3. Mô tả mẫu: Trong 03 túi x 200g
Sample description:
4. Ngày nhận mẫu: 12/06/2019
Date of receiving sample
5. Người lấy/gửi mẫu: Khách hàng tự gửi
The personnel performing/sending sample(s)
By customer
6. Ngày thực hiện kiểm nghiệm: 12/06/2019 - 17/06/2019
The dates of testing activities
7. Kết quả thử nghiệm:
Test results

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit QCVN 8-3:2012/BYT
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí * Total aerobic microorganisms	TCVN 4884-1:2015	CFU/g	8,5x10 ³	5x10 ⁵
2	<i>Escherichia coli</i> *	TCVN 7924-2:2008	CFU/g	<10	50
3	<i>Salmonella</i> spp. *	TCVN 10780-1:2017	Phát hiện Detection (25g)	KPH	KPH

Nhận xét:

Hà Nội, ngày 17 tháng 06 năm 2019
Hanoi, June 17, 2019

PHÒNG KIỂM NGHIỆM
LABORATORY

KHOA XÉT NGHIỆM
CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THĂM ĐO CHỨC NĂNG
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

KT. GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

[Signature]



ThS. Nguyễn Thành Đông

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng

SAO Y BẢN CHÍNH
Ngày... 5... tháng... 7... năm 20... 19



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Thu Nguyệt

PHÓ GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Kiều Anh

- (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025 (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- KPH: Không phát hiện/ Not detected
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội
The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/
Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thăm dò chức năng/
This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No.: 19.06.12.539

1. Tên mẫu/Name of sample : Ruộc Heo Việt
2. Tên/địa chỉ khách hàng : Công ty cổ phần T389 Việt Nam
Name/Address of customer : Số 27, ngách 39, ngõ 108 đường Trần Phú, phường Mộ Lao, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội, Việt Nam.
3. Mô tả mẫu/Sample description : Sản phẩm ruộc heo khô tơi, đóng túi.
4. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving sample : 12/06/2019
5. Người lấy/gửi mẫu/ The personnel performing/sending sample(s) : Khách hàng tự gửi mẫu/By customer
6. Ngày thực hiện thử nghiệm/The dates of testing activities : 12/06/2019 - 18/06/2019
7. Kết quả thử nghiệm/Test results :



SAO Y BẢN CHÍNH
Ngày... tháng... năm 2019.

GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Kiều Anh

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit
1	Cảm quan Sensory properties	TCVN 5604:1991	/	Màu sắc tự nhiên, mùi thơm đặc trưng. Vị ngọt đậm.	TCVN 7049:2002
2	Muối ăn/Salt (NaCl)	KNVSATIP 91/BYT	%	10,3	TCCS/GMP
3	Protein*	TCVN 8134:2009	%	47,7	TCCS/GMP
4	Lipit/Lipid	TCVN 8136:2009	%	10,8	TCCS/GMP
5	Ẩm/Humidity	TCVN 8135:2009	%	10,5	TCCS/GMP
6	Amoniác/Ammoniac	TCVN 3706:1990	mg/100g	21,6	TCVN 7049:2002 < 40,0
7	Phản ứng Kreiss Kreiss reaction	1052/2002/QĐ-BYT	Định tính Qualitative	Âm tính	TCVN 7049:2002 (âm tính/negative)
8	Định tính H ₂ S Hydrogen sulfide identification	TCVN 3699:1990	Định tính Qualitative	Âm tính	TCVN 7049:2002 (âm tính/negative)
9	Nhóm Sorbat/Sorbate group (Acid sorbic, Natri sorbat, Kali sorbat, Calci sorbat)	HPLC/UV	mg/kg	Không phát hiện (< 10,0)	
10	Nhóm Benzoat/Benzoate group (Acid benzoic, Natri benzoat, Kali benzoat, Calci benzoat)	HPLC/UV	mg/kg	Không phát hiện (< 10,0)	
11	Phẩm màu/Food colours	TCVN 6470:2010	Định danh Identification	Không phát hiện	27/2012/TT-BYT 08/2015/TT-BYT Theo quy định
12	Cadimi/Cadmium (Cd)	TCVN 7929:2008	mg/kg	Không phát hiện (< 0,01)	QCVN 8-2:2011/BYT ≤ 0,05
13	Chì/Lead (Pb)	TCVN 7929:2008	mg/kg	Không phát hiện (< 0,01)	QCVN 8-2:2011/BYT ≤ 0,1

Ghi chú: (**) 1670 (mg/kg) = 167,0 (mg/100g).

Hà Nội, ngày 18 tháng 06 năm 2019/Hanoi, June 18, 2019

PHÒNG KIỂM NGHIỆM
LABORATORY

KHOA XÉT NGHIỆM
CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THĂM ĐO CHỨC NĂNG
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

KT. GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

(Signature)
ThS. Nguyễn Thành Trung

(Signature)
Bs. Nguyễn Mạnh Hùng



PHÓ GIÁM ĐỐC

(Signature)
Nguyễn Thị Kiều Anh

- (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội/
The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/
Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản. 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thăm dò chức năng/
This test result is printed in 02 copies. 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.





CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM
CERTIFICATE
OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS

CHI CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN & THỦY SẢN TỈNH HUNG YÊN

Cơ sở/ Establishment: **CHÍ NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN T389 VIỆT NAM**
TẠI HUNG YÊN

Mã số/ Approval number: **0108150071_001**

Địa chỉ/ Address: **Thôn A B Quán Trách, Tiên Phiá, Đan Giang, Hưng Yên**

Điện thoại/ Tel: **0913.497.247** Fax:

Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:
Has been found to be in compliance with food safety regulations
for following products:

1. Chế biến, Kinh doanh: Nuôi lợn, Muối vừng, Đỗ khô, Trấu khô;
2. Khô heo, Khô gà; Nước gà, Nước heo; Lạc, Vừng, Đỗ rang;
3. Thu mua, Đóng gói, Kinh doanh Hoa quả sấy các loại.

Số cấp/ Number **22/2019** /NNPTNT-0321

Có hiệu lực đến ngày: **09** tháng **7** năm **2021**

Valid until (date/month/year)

Và thay thế giấy CN số **27/2018** p ngày: **9** tháng **7** năm **2018**

And replaces The Certificate N^o..... issued on (day/month/year)

Hưng Yên ngày **04** tháng **6** năm **2019** day/month/year



SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày **5** tháng **7** năm **2019**

CHI CỤC TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Thu Nguyệt



CHI CỤC TRƯỞNG
TRẦN NGUYỄN THÁP

